

КРЫЛАТЫЕ СЛОВА



Н. Е. Фомина

Крылатые слова

Издательский текст

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=5001577

Крылатые слова: Фолио; Харьков;

ISBN 978-966-03-4329-0

Аннотация

Наилучшая книга та, которая заключает в себе наибольшее количество истин. Убедительное доказательство тому – предлагаемый сборник, в котором вы найдете толкования ставших крылатыми цитат, образных выражений, изречений выдающихся людей, имен мифологических и литературных персонажей.

Содержание

А	5
Б	15
В	27
Конец ознакомительного фрагмента.	35



Н. Е. Фомина

Крылатые слова

А



А Васька слушает да ест

Цитата из басни И. А. Крылова (1769–1844) «Кот и повар» (1813). Употребляется, когда речь идет о человеке, который глух к упрекам и, несмотря ни на какие увещевания, продолжает заниматься своим делом.

А все-таки она вертится!

Эти слова произнес великий итальянский астроном, физик и механик Галилео Галилей (1564–1642). Галилео был привлечен к суду инквизиции за приверженность к «еретическому» учению Коперника о движении Земли, и вынужден был поклясться в том, что отрекается от ереси. По легенде

де, после отречения ученый, топнув ногой, сказал: «Eppur si muove!» («А все-таки она вертится!»). Эта фраза Галилея, ставшая крылатой, употребляется для выражения непоколебимой убежденности в чем-либо.

А вы, друзья, как ни садитесь,

Всё в музыканты не годитесь

Цитата из басни И. А. Крылова «Квартет» (1811). Употребляется по отношению к плохо работающему коллективу, в котором дело не идет на лад потому, что отсутствуют единство, согласие, профессионализм, компетентность, точное понимание каждым своей и общей задачи.

А ларчик просто открывался

Цитата из басни И. А. Крылова «Ларчик» (1808). Некий «механики мудрец» пытался открыть ларчик и искал особый секрет его замка. Но поскольку секрета не было, то он его не нашел и «от ларчика отстал».

А как открыть его, никак не догадался,

А ларчик просто открывался.

Эта фраза используется, когда говорят о каком-нибудь деле, вопросе, при разрешении которого не нужно было искать сложного решения, поскольку есть простое.

А судьи кто?

Цитата из комедии А. С. Грибоедова (1795–1829) «Горе от ума» (1824), слова Чацкого:

А судьи кто? – За древностию лет
К свободной жизни их вражда
непримирима,
Сужденья черпают из забытых газет
Времен очаковских и покоренья Крыма.

Фраза употребляется, чтобы подчеркнуть презрение к мнению авторитетов, которые ничуть не лучше тех, кого они пытаются учить, порицать, критиковать и т. д.

Авгиевы конюшни

В греческой мифологии авгиевы конюшни – обширные конюшни Авгия, царя Элиды, которые многие годы не убирались. Конюшни были очищены за один день героем Гераклом (Геркулесом): он направил через конюшни реку, воды которой и унесли весь навоз. Выражение «авгиевы конюш-

ни» стало крылатым еще в древности, применяется для обозначения очень грязного помещения, а также беспорядка в делах, требующего больших усилий для устранения.

Административный восторг

Слова из романа Ф. М. Достоевского (1821–1881) «Бесы» (1871). Ироническое выражение, означающее упоение властью.

Адонис

В греческой мифологии Адонис – прекрасный юноша, возлюбленный богини Афродиты (Киприды). Адонисом называют красивого молодого человека.

Ай, Моська! знать она сильна,

Что лает на слона

Цитата из басни И. А. Крылова «Слон и Моська» (1808). Используется, когда речь идет о чьих-либо бессмысленных наскоках на того, кто заведомо превосходит своего «противника» (критика, хулителя, агрессора и т. д.).

Аккуратность (точность) – вежливость королей

Это выражение приписывается французскому королю Людовику XVIII (1755–1793).

Александр Македонский герой, но зачем же стулья ломать?

Цитата из комедии Н. В. Гоголя (1809–1852) «Ревизор» (1836), слова Городничего об учителе: «Он ученая голова – это видно, и сведений нахватал тьму, но только объясняет с таким жаром, что не помнит себя. Я раз слушал его: ну, покамест говорил об ассириянах и вавилонянах – еще ничего, а как добрался до Александра Македонского, то я не могу вам сказать, что с ним сделалось. Я думал, что пожар, ей-богу! Сбежал с кафедры и, что силы есть, хватить стулом об пол. Оно, конечно, Александр Македонский герой, но зачем же стулья ломать?» Фраза употребляется, когда кто-то переходит меру.

Альфа и омега

Выражение из Библии: «“Я есмь альфа и омега, начало и конец”, – говорит Господь». Альфа и омега – первая и по-

следняя буквы греческого алфавита. Употребляется в значении начало и конец, основа, суть какого-либо дела, явления. Отсюда выражение «от альфы до омеги» – от (самого) начала до (самого) конца. Аналог русского выражения «от А до Я».

Альфонс

Альфонс – герой драмы «Господин Альфонс» (1873) Александра Дюма-сына (1824–1895). Альфонсом называют мужчину, живущего на средства своей любовницы.

Аполлон

В греческой мифологии Аполлон – бог солнца, юности, поэзии, музыки, искусств. Обычно его изображали в виде прекрасного юноши. Переносно Аполлоном называют красивого молодого человека.

Аппетит приходит во время еды

Автор этого выражения Жером де Анже (ум. 1538), епископ французского города Ле Ман, известный своими полемическими выступлениями против протестантов. Эту фразу он использовал в своей работе «О причинах» (1515). Но свою популярность она приобрела благодаря великому

французскому писателю Франсуа Рабле (ок. 1494–1533), который вложил ее в уста одного из героев своего романа «Гаргантюа и Пантагрюэль» (1532): «Аппетит приходит во время еды, – говорит Анжеманский». Всемирная популярность этого романа и стала причиной того, что автором фразы иногда ошибочно называют самого Ф. Рабле. Употребляется как в прямом смысле, так и шутливо-иносказательно: потребности растут по мере их удовлетворения.

Арабские сказки

Выражение употребляется в значении: что-нибудь удивительное, неожиданное, невероятное, то, что можно сравнить с чудесами арабских сказок из сборника «Тысяча и одна ночь» (1704–1708).

Ариаднина нить

Выражение возникло из греческих мифов об афинском герое Тесее, который убил Минотавра, чудовищного полубыка-получеловека. Афиняне обязаны были по требованию критского царя Миноса каждый год отправлять на Крит семь юношей и семь девушек на съедение Минотавру, обитавшему в построенном для него лабиринте, из которого никто не мог выйти. Совершить опасный подвиг Тесею помогла полю-

бывшая его дочь Критского царя Ариадна. Тайно от отца она дала ему острый меч и клубок ниток. Когда Тесея и обреченных на растерзание юношей и девушек отвели в лабиринт, Тесей привязал у входа конец нитки и пошел по запутанным переходам, постепенно разматывая клубок. Убив Минотавра, Тесей по нитке нашел обратный путь из лабиринта и вывел оттуда всех обреченных. Употребляется в значении: путеводная нить, руководящая мысль, способ, помогающий выйти из затруднительного положения, решить трудный вопрос.

Аристократия духа

Это выражение принадлежит немецкому писателю Генриху Стеффенсу (1773–1845). Первоначально под «аристократией духа» имелись в виду приверженцы одного из вождей немецкого романтизма, Августа Вильгельма Шлегеля (1767–1845). Позднее выражение стало применяться по отношению к людям, считающим, что они по своему культурному развитию стоят выше других.

Архимедов рычаг. Дайте мне точку опоры, и я сдвину землю

Это выражение приписывается величайшему математику

и механику Древней Греции Архимеду Сиракузскому (ок. 287–212 гг. до н. э.). Его биографы рассказывали, что, установив законы рычага, ученый произнес гордую фразу: «Дайте мне точку опоры, и я сдвину землю». Отсюда возникло выражение «архимедов рычаг», употребляемое в значении: двигательная сила вообще.

Афанасий Иванович и Пульхерия Ивановна

Герои повести Н. В. Гоголя «Старосветские помещики» (1835), пожилые супруги, добрые и наивные обыватели, ведущие спокойную, размеренную, безмятежную жизнь, ограниченную сугубо хозяйственными заботами. Их имена стали нарицательными для людей подобного типа.

Ах, боже мой! Что станет говорить Княгиня Марья Алексевна

Цитата из комедии А. С. Грибоедова «Горе от ума» (1824), слова Фамусова, которыми заканчивается пьеса. Употребляются для обозначения трусливой зависимости от ходячей, ханжеской морали.

Ах, злые языки страшнее пистолета

Цитата из комедии А. С. Грибоедова «Горе от ума» (1824), слова Молчалина.

Ахиллесова пята

Фраза из греческой мифологии. Ахиллес (Ахилл) – один из самых сильных и храбрых героев древнегреческих мифов; он воспет в «Илиаде» Гомера (IX в. до н. э.). Мать Ахиллеса, морская богиня Фетида, чтобы сделать тело сына неуязвимым, окунула его в священную реку Стикс; окуная, она держала его за пятку, которой не коснулась вода, поэтому пятка осталась единственным уязвимым местом Ахиллеса, куда он и был смертельно ранен стрелой Париса. Возникшее отсюда выражение «ахиллесова (или ахиллова) пята» употребляется в значении: слабая сторона, уязвимое место чего-либо.

Б

Ба! знакомые всё лица

Цитата из комедии А. С. Грибоедова «Горе от ума» (1824), слова Фамусова:

Ба! знакомые всё лица!
Дочь, Софья Павловна! срамница!
Бесстыдница! где! с кем!
Ни дать ни взять, она,
Как мать ее, покойница жена.
Бывало, я с дражайшей половиной
Чуть врозь – уж где-нибудь
с мужчиной!

Фраза используется для выражения удивления при неожиданной встрече с кем-либо.

Базаров. Базаровщина

По имени Базарова, героя известного романа И. С. Тургенева (1818–1883) «Отцы и дети» (1862). Базаров – представитель части русского разночинного студенчества 60-х гг.

XIX в., которая увлекалась в то время западноевропейской материалистической философией в ее упрощенном, примитивном толковании.

Отсюда «базаровщина» – имя собирательное, означающее все крайности такого рода мировоззрения, а именно увлечение естественными науками, грубый материализм, подчеркнутый прагматизм поведения, неприятие традиционного искусства и общепринятых правил поведения.

Бальзаковский возраст

Выражение из романа французского писателя Оноре де Бальзака (1799–1850) «Тридцатилетняя женщина» (1831). Употребляется как шутливая характеристика женщин в возрасте 30–40 лет.

В этом же значении отсюда возникли выражения: «бальзаковская женщина», «бальзаковская героиня».

Башмаков она еще не износила

Цитата из монолога Гамлета в одноименной трагедии Шекспира (1564–1616) в переводе Н. А. Полевого (1837):

Башмаков она еще не износила,
В которых шла за гробом мужа,
Как бедная вдова, в слезах...

И вот – она,
Она! О, боже! Зверь без разума
и чувств
Грустил бы более! она супруга дяди...
И месяц только! Слез ее коварных
Следы не высохли – она жена другого!

Цитата употребляется как образное определение женского непостоянства, быстрой смены убеждений.

Беден, как Лазарь. Петь Лазаря

Выражение возникло из Евангелия, из притчи о нищем Лазаре, который лежал в струпьях у ворот богача и рад был бы питаться хотя бы крохами, падающими с его стола. В старину нищие-калеки, выпрашивая подавание, пели «духовные стихи» и особенно часто «стих о бедном Лазаре», созданный на сюжет евангельской притчи.

Отсюда пошли выражения «петь Лазаря», «прикидывать-ся Лазарем», употребляемые в значении: жаловаться на судьбу, плакаться, клянчить, притворяться бедняком, несчастным.

Белая ворона

Перевод с латинского: *Albus corvus*.

Выражение из 7-й сатиры римского поэта-сатирика Ювенала (ок. 60–ок. 127):

Рок дает царства рабам, доставляет
пленным триумфы.
Впрочем, счастливец такой реже
белой вороны бывает.

Применяется для обозначения человека, резко отличающегося от других людей, не такого, как все.

Бесплодная смоковница

Выражение возникло из евангельской легенды о том, что Иисус, увидев при дороге смоковницу, подошел к ней, но, не найдя плодов, сказал; «Да не будет же впредь от тебя плода вовек». И смоковница тотчас засохла. Это выражение используется, когда речь идет о бездетной женщине, а также о ком-нибудь, чья деятельность бесплодна.

Благими (добрыми) намерениями вымощена дорога в ад

Выражение приписывается английскому писателю С. Джонсону (1709–1784). Но у него, видимо, есть первоисточник, который, вероятнее всего, был хорошо известен Джон-

сону. Эта мысль, хотя и в несколько иной форме, впервые встречается в английской литературе у богослова Джорджа Герберта (ум. 1632) в его книге «*Jacula prudentium*». Там он написал: «*Hell is full of good meaning and wishings*» – «Ад полон добрых намерений и пожеланий».

Слова Джорджа Герберта стали широко известными в XIX в., когда в романе «*Ламермурская невеста*» (1819) Вальтер Скотт заставит повторить их одного из своих персонажей – английского богослова, прототипом которого, очевидно, стал Дж. Герберт. Кроме того, в Библии есть фраза: «Путь грешников вымощен камнями, но в конце его – пропасть ада». Возможно, что фраза Сэмюэла Джонсона родилась на основе и этого библейского образа. Выражение применяется, когда речь идет о добрых, но дурно исполненных намерениях, что обычно приводит к противоположному результату.

Блажен, кто верует, тепло ему на свете!

Цитата из комедии А. С. Грибоедова «*Горе от ума*» (1824), слова Чацкого. Выражение употребляется для обозначения излишне, безосновательно доверчивых людей или тех, кто слишком обольщается своими радужными планами и надеждами.

Блоху подковать

Выражение стало крылатым после появления рассказа Н. С. Лескова (1831–1895) «Левша» (1881), который создан на основе народной прибаутки: «Англичане из стали блоху сделали, а наши туляки ее подковали да им назад отослали». Употребляется в значении: проявить необыкновенную выдумку в каком-нибудь деле, уменье, тонкое мастерство.

Блудница вавилонская

Выражение возникло из Апокалипсиса: «Я покажу тебе суд над великою блудницею... Вавилон великий, мать блудницам и мерзостям людским». Город Вавилон во время составления библейских текстов воспринимался христианами как символ духовного разврата и средоточие всякого рода пороков. Выражение «блудница вавилонская» (или «вавилонская блудница») применяется к женщине легкого поведения, чья порочность приобрела небывалые масштабы.

Блудный сын

Выражение возникло из евангельской притчи о блудном сыне. В ней рассказывается о том, как некий человек раз-

делил имя свое между двумя сыновьями; младший отправился в чужую сторону и, живя распутно, растратил все свое имущество. Испытав нужду и лишения, он вернулся к отцу; тот сжалился над ним, обнял его и поцеловал; и сын сказал ему: «Отче! Я согрешил против неба и пред тобою и уже недостойн называться сыном твоим». Но отец велел одеть его в лучшую одежду и устроил в честь него пир, сказав: «Станем есть и веселиться! Ибо этот сын мой был мертв и ожил, пропадал и нашелся». Выражение «блудный сын» значит: сын, вышедший из повиновения отцу; употребляется в значении: беспутный, нравственно нестойкий человек, но чаще в значении: раскаявшийся в своих заблуждениях.

Божиею милостию

Выражение взято из Библии. В литературной речи выражение «Божией милостью поэт, художник» и т. п. употребляется в значении: имеющий врожденный дар.

Бочка Диогена

Диоген (ок. 404–323 гг. до н. э.) – древнегреческий философ, принадлежавший к школе киников (циников). Высшей нравственной задачей киники считали подавление всех страстей, сведение к минимуму всех потребностей; основой

счастья и добродетели они признавали возврат к «естественному», животному состоянию.

Призывая довольствоваться малым, Диоген всем образом жизни доказывал пренебрежение к культуре. О нем сохранилось много легендарных рассказов. Передавали, например, что он, считая дом роскошью, жил в бочке. На основе этого предания возникло выражение «бочка Диогена», которое используется как символ оторванности от жизни, добровольной изоляции от внешнего мира.

Бросать камень

Выражение «бросать камень» в кого-нибудь в смысле обвинять возникло из Евангелия. Когда книжники и фарисеи, искушая Иисуса, привели к нему женщину, уличенную в прелюбодеянии, он сказал: «Кто из вас без греха, первый брось в нее камень» (в Древней Иудее существовала казнь – побивать камнями). И никто не смог сделать это. Как правило, это выражение употребляется в форме риторического вопроса: «Кто посмеет бросить в меня (в кого-то) камень, когда (если)?..» И далее по обстоятельствам конкретной ситуации.

Будьте мудры, как змии, и просты, как голуби

Выражение из Евангелия, слова Иисуса, обращенные к апостолам: «Вот я посылаю вас, как овец среди волков: итак, будьте мудры, как змии, и просты, как голуби». Употребляется в значении: руководствуйтесь в своих поступках разумом, но не теряйте душевной чистоты и простосердечности.

Бумага не краснеет. Бумага все терпит

Эти выражения восходят к римскому писателю и оратору Цицерону (106–43 гг. до н. э.). В его письмах «К друзьям» встречается выражение: «Epistola non erubescit» – «Письмо не краснеет». Употребляется в значении: письменно можно выразить такие мысли, которые стесняются высказать устно.

Буревестник

После появления в печати «Песни о Буревестнике» (1901) М. Горького (1868–1936) в литературе буревестник стал символом грядущей революционной бури.

Буриданов осел

Это выражение приписывается французскому философу-схоласту XIV в. Жану Буридану (ок. 1300 – ок. 1358). В доказательство отсутствия свободы воли он привел в пример осла, который, находясь на одинаковом расстоянии между двумя равными охапками сена, должен бы умереть с голоду, так как при отсутствии какого-либо мотива к предпочтению одной охапки другой его абсолютно свободная воля не могла бы остановиться ни на одной из них и он не сдвинулся бы с места. Этого примера в сочинениях Буридана нет; возможно, он привел его в устной беседе. Так говорится о человеке, находящемся в положении крайней нерешительности, колеблющемся в выборе между двумя равноценными предметами, равносильными решениями и т. п.

Буря в стакане воды

Выражение принадлежит французскому политическому писателю и мыслителю Монтескье (1689–1755), который, по словам Бальзака (роман «Le curé de Tours»), выразился так о политической неурядице в карликовой республике Сан-Марино. Употребляется в значении: большое волнение по ничтожному поводу.

Буцефал

Буцефал – так звали коня Александра Македонского (356–323 гг. до н. э.), которого он один только сумел укротить. Иронично буцефалом называют старую плохую лошадь.

Было дело под Полтавой

Это выражение – первая строка стихотворения И. Е. Молчанова (1809–1881), напечатанного в 40–50-х годах XIX в. и ставшего популярной песней. Так шутливо или с похвалой рассказывают о каком-нибудь происшествии.

Быть или не быть – вот в чем вопрос

Так начинается монолог Гамлета в одноименной трагедии Шекспира в переводе Н. А. Полевого (1837). Употребляется в основном в двух значениях: 1. Когда речь идет о критическом моменте и необходимо сделать выбор, от которого зависит судьба кого-либо или чего-либо. 2. Как шутливо-иронический комментарий к колебаниям по поводу чего-либо.

Быть можно дельным человеком

И думать о красе ногтей

Цитата из поэмы «Евгений Онегин» (1831) А. С. Пушкина (1799–1837). Цитируется как ответ на упреки в излишней заботе о своем внешнем виде.

В

В поте лица

Выражение из библейского мифа. Изгоняя Адама из рая, Бог сказал ему: «В поте лица твоего будешь есть хлеб». Употребляется в значении: усердно трудиться, тяжелым трудом добывать хлеб.

**В человеке должно быть все прекрасно:
и лицо, и одежда, и душа, и мысли**

Цитата из пьесы А. П. Чехова (1860–1904) «Дядя Ваня» (1897); эти слова произносит доктор Астров. Употребляется, когда нужно сделать кому-либо замечание относительно внешнего вида, поведения и т. д. Часто цитируется только первая половина фразы.

Вавилон

В библейские времена – один из самых богатых и больших городов на земле, построенный, по преданию, потомками Ноя. В глазах составителей библейских текстов Вавилон

символизировал средоточие пороков современного им мира. Употребляется в значении: большой город как средоточие пороков, всякого рода соблазнов и разврата.

Вавилонское столпотворение

Выражение возникло из библейского мифа. В нем рассказывается о попытке построить в Вавилоне башню, которая должна была бы достигнуть неба. Когда строители начали свою работу, разгневанный Бог «смешал язык их», они перестали понимать друг друга и не смогли продолжить постройку. Фраза употребляется в значении: шум, неразбериха, беспорядок, производимый большой массой людей.

Валаамова ослица

Выражение возникло из библейской легенды о Валааме, ослица которого однажды заговорила человеческим языком, протестуя против побоев. Употребляется по отношению к молчаливым и покорным людям, неожиданно заговорившим, запротестовавшим.

Великие умы сходятся

Это выражение обыкновенно приписывается Вольтеру

(1694–1778), в текстах и письмах которого оно встречается. Используется как шуточный комментарий к совпадению точек зрения, единству взглядов.

Великий, могучий, правдивый и свободный русский язык

Цитата из стихотворения в прозе И. С. Тургенева «Русский язык» (1882).

Венера

Венера в римской мифологии – богиня любви и красоты. В образной поэтической речи – красивая женщина.



Вера без дел мертва есть

Цитата из Библии: «Ибо, как тело без духа мертво, так и вера без дел мертва». Употребляется в значении: вера равнозначна безверию, если человек, который называет себя верующим, не воплощает свою веру в реальные дела.

Вера горами двигает

Выражение восходит к евангельскому тексту: «Если вы будете иметь веру с горчичное зерно и скажете горе сей: «перейди отсюда туда», и она перейдет; и ничего не будет невозможного для вас». Утратив религиозное значение, оно употребляется в смысле: убежденность в правоте какого-либо дела помогает преодолеть все трудности.

Вергилий

Знаменитый римский поэт Вергилий (70–19 гг. до н. э.) был признан в древности и особенно в Средние века носителем высшей мудрости. Поэтому Данте (1265–1321) в поэме «Божественная комедия» изобразил его как своего проводника в странствии по загробному миру. Употребляется в значении: опытный, мудрый проводник в новой, незнакомой

среде, во враждебной обстановке или консультант в сложных обстоятельствах.

Вернемся к нашим баранам

Этими словами (по-французски «Revenons à nos moutons») в фарсе «Адвокат Пьер Патлен» (ок. 1470) судья прерывает речь богатого суконщика. Возбудив дело против пастуха, укравшего у него овец, суконщик, забывая о своей тяжбе, осыпает упреками защитника пастуха, адвоката Патлена, который не уплатил ему за шесть локтей сукна. Это выражение применяют к тому, кто чрезмерно отвлекается от основной темы.

Вечный город

Это устойчивое в мировой литературе наименование Рима восходит к 5-й элегии второй книги элегий римского поэта Тибулла (ок. 50–19 гг. до н. э.).

Вечный жид

Выражение возникло из средневековой легенды об еврее Агасфере, обреченном на вечные скитания в наказание за то, что он отказался помочь Иисусу нести крест, с которым тот

шел на распятие. Употребляется в значении: вечный скиталец.

Взявшие меч – мечом погибнут. Кто с мечом к нам войдет, от меча и погибнет

Очевидно, в основе этой фразы лежит известное евангельское выражение: «Взявшие меч, мечом погибнут». Или в полном виде: «Тогда говорит ему Иисус: возврати меч твой в его место, ибо все, взявшие меч, мечом погибнут». Подобное выражение было хорошо известно еще в античном мире, в доевангельские времена. Например, в Древнем Риме оно бытовало в качестве крылатого выражения: Кто воюет мечом, от меча и погибает. – *Qui gladio ferit, gladio périt.*

Цитируется как назидание и предостережение на будущее поверженному или потенциальному агрессору.

Вкушать от древа познания добра и зла

Выражение возникло из библейского мифа о дереве познания добра и зла, вкушать плоды которого Адаму было запрещено Богом под страхом смерти. Но змий-искуситель убедил Еву, что вкусившие плодов этого дерева не умрут, но будут «как боги, знающие добро и зло». Ева нарушила запрет и побудила Адама сделать то же. За неповиновение

Богу они были изгнаны из рая. Выражение употребляется в значении: приобретать знания, постигать смысл разнообразных явлений.

Власти предержажие

Цитата из текста Послания апостола Павла к римлянам о повиновении властям: «Всяка душа властей предержажим да повинуется. Несть бо власть аще не от Бога». По церк. – слав. слово «предержажий» значит: главный, высший. Выражение употребляется иронически в значении: начальство.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.